

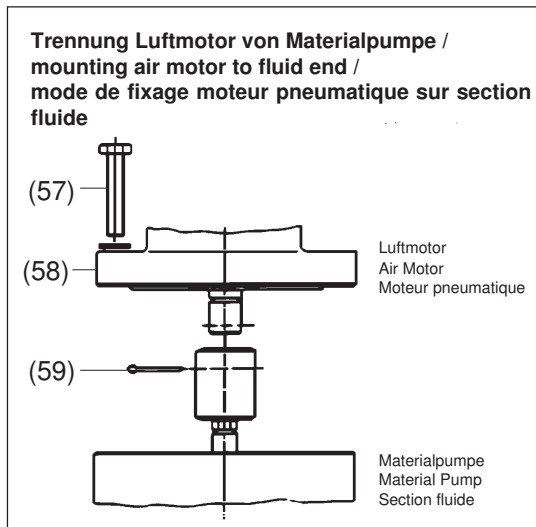
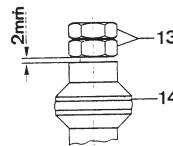
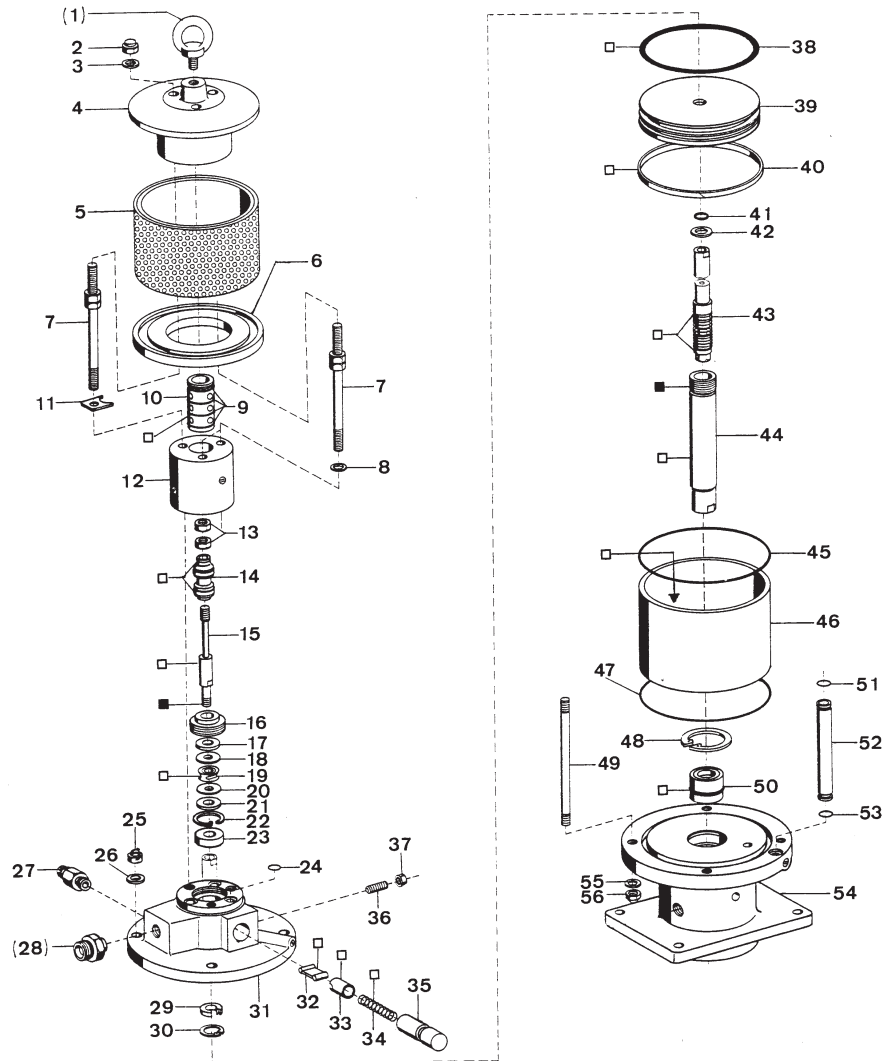
Luftmotor • Air Motor • Moteur pneumatique:

Typ D 105/120 - SK -

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0493538**

Serie • Serie • Série: **001**

Akt.: **10.01**



¹V = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

²D = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

³R = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de réparation

■ = Sicherungsmittel 50 ml • Engineering adhesive 50 ml • Colle industrielle 50 ml

□ = Schmiermittel (säurefreies Fett) • Lubrication grease (acid-free)

Matière grasse (sans acide)

Best.-Nr. 0000015

Best.-Nr. 0000025

Pos.- Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe • Items marked thus () are not part of assembly shown • Les pièces entre parenthèses ne font pas partie du sous-groupe
 Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. • This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without the authorization of WIWA. Unauthorized use is subject to prosecution.

Luftmotor • Air Motor • Moteur pneumatique:

Typ D 105/120 - SK -

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0493538**

Serie • Serie • Série: **001**

Akt.: **10.01**

| Pos. Pos. Code | Best.-Nr. Order No. Référence | Stück Pieces Pièce | V ¹ /D ² /R ³ | Artikelbezeichnung | Part Description | Désignation des articles |
|----------------------|-------------------------------------|--------------------------|--|---------------------------|-----------------------------|---------------------------------|
| (01) | 0495441 | 1 | | Ringschraube | ring screw | vis à-oeillet |
| 02 | 0475297 | 3 | | Hutmutter | dome nut | écrou-à capuchon |
| 03 | 0460214 | 3 | | U-Scheibe | washer | rondelle |
| 04 | 0474878 | 1 | | Deckel komplett | cover assembly | couvercle complet |
| 05 | 0498408 | 1 | | Schalldämpfer komplett | air muffler assembly | silencieux complet |
| 06 | 0474932 | 1 | | Scheibe | spacer | rondelle |
| 07 | 0497827 | 3 | | Stehbolzen komplett | threaded bolt assembly | boulon complet |
| 08 | 0460214 | 2 | | U-Scheibe | washer | rondelle |
| 09 | 0310182 | 4 | D, R | O-Ring | o-ring | joint torique |
| 10 | 0474908 | 1 | | Steuerzylinder | control cylinder | cylindre de contrôle |
| 11 | 0474894 | 1 | | Sicherungsblech | safety plate | tôle de sécurité |
| 12 | 0496693 | 1 | | Steuergehäuse komplett | control housing assembly | corps de contrôle complet |
| 13 | 0460192 | 2 | R | Mutter | nut | écrou |
| 14 | 0475319 | 1 | V, R | Steuerkolben komplett | control piston assembly | piston de contrôle complet |
| 15 | 0474983 | 1 | | Steuerachse | control axle | axe de contrôle |
| 16 | 0475076 | 1 | | Zentrierstück | alignment, insert | bague de centrage |
| 17 | 0475041 | 1 | V, R | Dämpfungsscheibe | dampening spacer | rondelle |
| 18 | 0494054 | 1 | | Scheibe | spacer | rondelle |
| 19 | 0480258 | 1 | V, R | Mitnehmer komplett | carrier assembly | toc d'entraînement complet |
| 20 | 0494054 | 1 | | Scheibe | spacer | rondelle |
| 21 | 0475041 | 1 | V, R | Dämpfungsscheibe | dampening spacer | rondelle |
| 22 | 0493961 | 1 | R | Sicherungsring | retaining ring | circlip |
| 23 | 0493953 | 1 | | Scheibe | spacer | rondelle |
| 24 | 0493414 | 3 | D, R | O-Ring | o-ring | joint torique |
| 25 | 0475297 | 3 | | Hutmutter | dome nut | écrou à capuchon |
| 26 | 0460214 | 3 | | U-Scheibe | washer | rondelle |
| 27 | 0611891 | 1 | | Sicherheitsventil | safety valve | vanne de sécurité |
| (28) | 0490253 | 1 | | Reduziernippel (Standard) | reducing nipple (standard) | raccord de reduction (standard) |
| | 0496170 | 1 | | Langnippel (wahlweise) | extension nipple (optional) | raccord (facultatif) |
| 29 | 0475114 | 1 | V, D, R | Nutring | u-seal | joint en >u< |
| 30 | 0461334 | 1 | R | Sicherungsring | retaining ring | circlip |
| 31 | 0496715 | 1 | | Oberteil komplett | cylinder head assembly | partie supérieur complet |
| 32 | 0470325 | 2 | V | Schnepper | toggle | bascule |
| 33 | 0473081 | 2 | V | Schnepperlager | toggle bearing | roulement |
| 34 | 0411876 | 2 | V | Druckfeder | spring | ressort |
| 35 | 0475122 | 2 | | Lagerbuchse | bearing bush | coussinet |
| 36 | 0460362 | 2 | | Gewindestift | threaded pin | vis-sans-tête |
| 37 | 0460184 | 2 | | Mutter | nut | écrou |
| 38 | 0311359 | 1 | V, D, R | O-Ring | o-ring | joint torique |
| 39 | 0475343 | 1 | | Kolbenplatte | piston plate | plateau piston |
| 40 | 0475351 | 1 | V, D, R | Führungsring | guide ring | bague de guidage |
| 41 | 0477281 | 1 | V, D, R | O-Ring | o-ring | joint torique |
| 42 | 0475165 | 1 | V, R | Scheibe | spacer | rondelle |
| 43 | 0475181 | 1 | V, R | Umsteuerachse komplett | guide axle assembly | axe de contrôle complet |
| 44 | 0483982 | 1 | V | Motorachse | motor axle | axe de moteur |
| 45 | 0311375 | 1 | D, R | O-Ring | o-ring | joint torique |
| 46 | 0475335 | 1 | V | Zylinder | cylinder | cylindre |
| 47 | 0311375 | 1 | D, R | O-Ring | o-ring | joint torique |
| 48 | 0473367 | 1 | R | Sicherungsring | retaining ring | circlip |
| 49 | 0615943 | 3 | | Stehbolzen | threaded bolt | boulon |
| 50 | 0482471 | 1 | V, D, R | Buchse komplett | housing assembly | boîte complet |
| 51 | 0631431 | 1 | D, R | O-Ring | o-ring | joint torique |

¹V = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

²D = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

³R = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de réparation

■ = Sicherungsmittel 50 ml • Engineering adhesive 50 ml • Colle industrielle 50 ml

□ = Schmiermittel (säurefreies Fett) • Lubrication grease (acid-free)

Matériau graisse (sans acide)

Best.-Nr. 0000015

Best.-Nr. 0000025

Pos.- Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe • Items marked thus () are not part of assembly shown • Les pièces entre parenthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. • This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without the authorization of WIWA. Unauthorized use is subject to prosecution.

Luftmotor • Air Motor • Moteur pneumatique:

Typ D 105/120 - SK -

Bestell-Nr. • Order-No. • Référence: **0493538**

Serie • Serie • Série: **001**

Akt.: **10.01**

| Pos. Pos. Code | Best.-Nr. Order No. Référence | Stück Pieces Pièce | V ¹ /D ² /R ³ | Artikelbezeichnung | Part Description | Désignation des articles |
|----------------------|-------------------------------------|--------------------------|--|--------------------|------------------|--------------------------|
| 52 | 0475270 | 1 | | Belüftungsrohr | air inlet pipe | tube d'air |
| 53 | 0631431 | 1 | D, R | O-Ring | o-ring | joint torique |
| 54 | 0615935 | 1 | | Unterteil komplett | bottom assembly | partie inférieur complet |
| 55 | 0460214 | 3 | | U-Scheibe | washer | rondelle |
| 56 | 0475297 | 3 | | Hutmutter | dome nut | écrou à capuchon |
| (57) | 0461369 | 4 | | Schraube | screw | vis |
| (58) | 0460613 | 4 | | U-Scheibe | washer | rondelle |
| (59) | 0486027 | 1 | | Splint | split pin | goupille |
| | 0494615 | 1 | D | Dichtungssatz | seal kit | jeu de joints |
| | 0604437 | 1 | R | Reparatursatz | repair kit | jeu de reparation |

¹V = Verschleißteile • Wear parts • Pièces d'usure usuelles

²D = Teile des Dichtungssatzes • Parts of seal kit • Pièces de kit de joints

³R = Teile des Reparatursatzes • Parts of repair kit • Pièces de kit de reparation

■ = Sicherungsmittel 50 ml • Engineering adhesive 50 ml • Colle industrielle 50 ml

□ = Schmiermittel (säurefreies Fett) • Lubrication grease (acid-free)

Matière grasse (sans acide)

Best.-Nr. 0000015

Best.-Nr. 0000025

Pos.- Nr. in Klammern () sind keine Bestandteile dieser Baugruppe • Items marked thus () are not part of assembly shown • Les pièces entre parenthèses ne font pas partie du sous-groupe

Diese Zeichnung darf nicht kopiert, vervielfältigt oder dritten Personen zugänglich gemacht werden. Widerrechtliche Benutzung hat strafrechtliche Folgen. • This drawing should not be, in whole or in part, copied, distributed or be used by or passed on as information to others for competition purposes or for whatever purposes without the authorization of WIWA. Unauthorized use is subject to prosecution.

